

stituted as soon as possible after registration of a request pursuant to Article 28.

2. (a) The Commission shall consist of a sole conciliator or any uneven number of conciliators appointed as the parties shall agree.

(b) Where the parties do not agree upon the number of conciliators and the method of their appointment, the Commission shall consist of three conciliators, one conciliator appointed by each party and the third, who shall be the president of the Commission, appointed by agreement of the parties.

#### *Article 30.*

If the Commission shall not have been constituted within 90 days after notice of registration of the request has been dispatched by the Secretary-General in accordance with paragraph 3. of Article 28, or such other period as the parties may agree, the Chairman shall, at the request of either party and after consulting both parties as far as possible, appoint the conciliator or conciliators not yet appointed.

#### *Article 31.*

1. Conciliators may be appointed from outside the Panel of Conciliators, except in the case of appointments by the Chairman pursuant to Article 30.

2. Conciliators appointed from outside the Panel of Conciliators shall possess the qualities stated in paragraph 1. of Article 14.

#### *Section 3.*

#### **Conciliation Proceedings.**

#### *Article 32.*

1. The Commission shall be the judge of its own competence.

2. Any objection by a party to the dispute that that dispute is not within the jurisdiction of the Centre, or for other reasons is not within the competence of the Commission, shall be considered by the Commission which shall determine whether to deal with it as a preliminary question or to join it to the merits of the dispute.

#### *Article 33.*

Any conciliation proceeding shall be

så snart som muligt efter registreringen af en anmodning i henhold til artikel 28.

2. a) Kommissionen skal bestå af en eneforligsmægler eller af et ulige antal forligsmæglere udpeget i overensstemmelse med parternes aftale.

b) Kan parterne ikke enes om antallet af forligsmæglere eller om, hvorledes de skal udpeges, skal kommissionen bestå af tre forligsmæglere, én udpeget af hver part og en tredje, der skal være kommissionens formand, udpeget efter overenskomst mellem parterne.

#### *Artikel 30.*

Såfremt kommissionen ikke er nedsat inden 90 dage, efter at underretning om registrering af anmodningen er videregivet af generalsekretæren i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, eller inden udløbet af den frist, som parterne måtte enes om, skal Formanden på begæring af enhver af parterne og så vidt muligt efter at have rådført sig med begge parter udpege den eller de forligsmæglere, som endnu ikke er blevet udpeget.

#### *Artikel 31.*

1. Bortset fra udpegning foretaget af formanden i henhold til artikel 30, kan forligsmæglere udpeges blandt personer, der ikke er optaget på listen over forligsmæglere.

2. Forligsmæglere udpeget blandt personer, der ikke er optaget på listen over forligsmæglere, skal besidde de egenskaber, der er angivet i artikel 14, stk. 1.

#### *Afsnit 3.*

#### **Forligsmægling.**

#### *Artikel 32.*

1. Kommissionen afgør spørgsmål om sin egen kompetence.

2. Enhver indsigelse fra en part om, at tvisten ikke er undergivet centrets kompetence eller af andre grunde ikke er omfattet af kommissionens kompetence, skal prøves af kommissionen, der afgør om indsigelsen skal behandles som et særskilt spørgsmål eller i forbindelse med sagens realitet.

#### *Artikel 33.*

Forligsmæglingens behandling skal foregå